

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2018 Nr. 78

A. TITEL¹⁾

*Overeenkomst betreffende de Internationale Financieringsmaatschappij;
Washington, 11 april 1955*

Voor een overzicht van de verdragsgegevens, zie verdragsnummer 008293 in de Verdragenbank.

B. TEKST

Op 28 december 1992 is door de Raad van Bestuur van de Internationale Financieringsmaatschappij resolutie 197 aangenomen, houdende een wijziging van artikel II, Afdeling 2, onderdeel (c), onder (ii), en artikel VII, onderdeel (a), van de Overeenkomst. De Engelse tekst van de wijziging luidt als volgt.

1. a) Article II, Section 2(c)(ii) of the Articles of Agreement of the Corporation is amended by deleting "three-fourths" and substituting "four-fifths" therefor; and
- b) Article VII(a) of the Articles of Agreement of the Corporation is amended by deleting "four-fifths" and substituting "eighty-five percent" therefor.

Op 9 maart 2012 is door de Raad van Bestuur van de Internationale Financieringsmaatschappij resolutie 256 aangenomen, houdende een wijziging van artikel IV, Afdeling 3, onderdeel a, van de Overeenkomst. De Engelse tekst van de wijziging luidt als volgt.

1. Article IV, Section 3(a) of the Articles of Agreement of the Corporation shall be amended to read as follows:
Section 3. Voting
"a) The voting power of each member shall be equal to the sum of its basic votes and share votes.
(i) The basic votes of each member shall be the number of votes that results from the equal distribution among all members of 5.55 percent of the aggregate sum of the voting power of all the members, provided that there shall be no fractional basic votes.
(ii) The share votes of each member shall be the number of votes that results from the allocation of one vote for each share of stock held."

C. VERTALING

De Nederlandse vertaling van de wijzigingen aangenomen in resolutie 197 van 28 december 1992 luidt als volgt.

1. a. Artikel II, afdeling 2 (c) (ii), van de Overeenkomst betreffende de Maatschappij wordt gewijzigd door het schrappen van „drie-vierde” en het vervangen daarvan door „vier-vijfde”; en

¹⁾ De titel van de Overeenkomst luidde voorheen: Overeenkomst betreffende de Internationale Financierings Maatschappij.

- b. Artikel VII, (a), van de Overeenkomst betreffende de Maatschappij wordt gewijzigd door het schrappen van „vier-vijfde” en het vervangen daarvan door „vijfentachtig procent”.

De Nederlandse vertaling van de wijzigingen aangenomen in resolutie 256 van 9 maart 2012 luidt als volgt.

1. Artikel IV, Afdeling 3 (a), van de Overeenkomst betreffende de Maatschappij wordt als volgt gewijzigd:
Afdeling 3. Stemrecht
- „a. Het stemgewicht van elk lid is gelijk aan de som van zijn basisstemmen en de stemmen gerelateerd aan zijn aandelenbezit.
 - i. De basisstemmen van elk lid zijn gelijk aan het aantal stemmen dat voortvloeit uit de gelijke verdeling onder alle leden van 5,55 procent van het totale aantal stemmen van alle leden, met dien verstande dat basisstemmen niet deelbaar zijn.
 - ii. Het aantal stemmen gerelateerd aan het aandelenbezit van ieder lid is het aantal stemmen dat voortvloeit uit de toewijzing van een stem per kapitaaltaandeel.”

G. INWERKINGTREDING

De wijzigingen van 28 december 1992 van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel VII, onderdeel c, op 28 april 1993 in werking getreden.

De wijzigingen van 9 maart 2012 van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel VII, onderdeel c, op 27 juni 2012 in werking getreden.

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat de wijzigingen van de Overeenkomst zullen zijn bekendgemaakt in Nederland (het Europese en het Caribische deel), Aruba, Curaçao en Sint Maarten op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *achttiende* juni 2018.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

S.A. BLOK